



ORLEN S.A.
ul. Chemików 7
09-411 Płock

KARTA KATALOGOWA ELEMENTÓW STACJI PALIW

INDEKS

B

NAZWA ELEMENTU

**KOMUNIKACJA PIONOWA DLA OSÓB
NIEPEŁNOSPRAWNYCH – POCHYLNIA,
SCHODY, PODNOŚNIK, WINDA OSOBOWA**

NR KATALOGOWY

MW 21

DATA

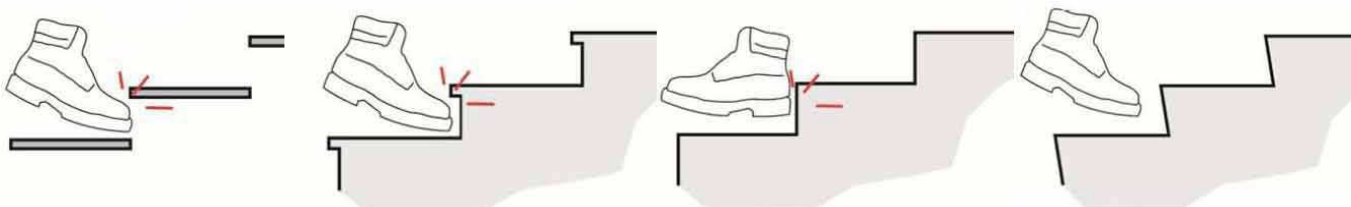
30.08.2017 R.

Zastrzega się wszelkie prawa wynikające z ustawy o prawie autorskim. Niniejsza karta katalogowa nie może być w całości lub w części zmieniana, uzupełniana lub odstąpiona komukolwiek bez pisemnej zgody ORLEN S.A.

OPIS:

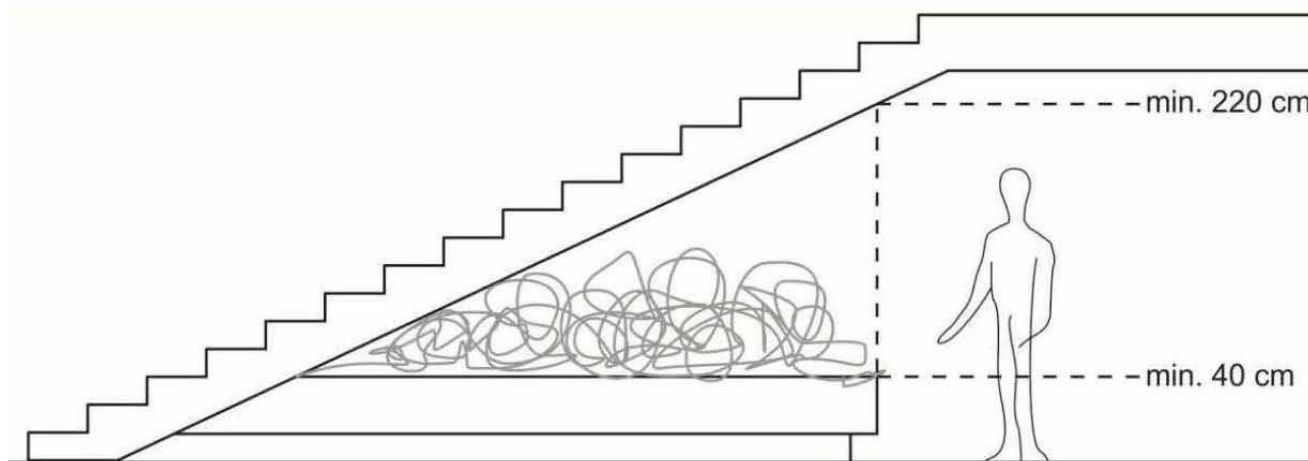
1) WYTTCZNE DOTYCZĄCE SCHODÓW:

- Wysokość stopni nie powinna być większa niż 17,5cm, a w przypadku schodów zewnętrznych nie większa niż 15cm.
- Wysokości poszczególnych stopni powinny być równe.
- Głębokość stopni powinna wynikać ze wzoru $2h + s = 60-65$ cm.
- Zastosowanie pełnych podstopnic.
- Przeprojektowanie nachylonych podstopnic tak, żeby dolna część była cofnięta od 2 do 4 cm w stosunku do górnej krawędzi podstopnicy.
- Rezygnacja ze stosowania stopni z noskami.



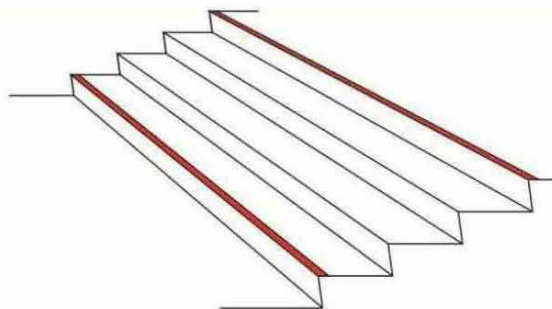
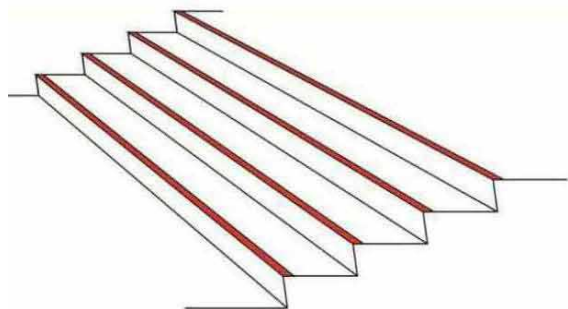
Rodzaje stopni: a) stopnie niepełne, bez podstopnicy, b) stopnie z noskami, c) stopnie z podstopnicą umieszczoną pionowo, d) stopnie z nachyloną podstopnicą

- W przypadku schodów zewnętrznych głębokość stopni nie może być mniejsza niż 35 cm.
- Szerokość biegu schodów nie powinna być mniejsza niż 120 cm.
- Zapewnienie nie więcej niż 10 stopni w pojedynczym biegu schodów zewnętrznych i nie więcej niż 17 w pojedynczym biegu schodów wewnętrznych.
- Wzdłuż schodów o wysokości powyżej 50 cm należy wykonać poręcz zgodnie z następującymi zasadami:
 - o Poręcze powinny znajdować się z obu stron biegu schodów.
 - o W przypadku schodów o szerokości powyżej 400 cm należy zapewnić dodatkową poręcz pośrednią.
 - o Poręcze powinny znajdować się min. 5 cm od ściany lub innej przeszkody.
 - o Dodatkowa poręcz na wysokości 50-70 cm przeznaczona dla osób niskich i dzieci.
 - o Przedłużenie poręczy o 30 cm poza bieg schodów na dole i górze biegu.
- Stosowanie poręczy zgodnych również przy schodach o wysokości mniejszej niż 50 cm.
- Zapewnienie schodów o równej, antypoślizgowej i wolnej od przeszkód nawierzchni.
- Zapewnienie odpowiedniego zabezpieczenia przed wejściem pod konstrukcję schodów w miejscach gdzie odległość od posadzki jest mniejsza niż 220 cm.
- Krawędzi każdego stopnia należy oznakować kontrastowym w stosunku do nawierzchni stopni pasem o szerokości min. 5 cm. Pas powinien znajdować się przynajmniej na wierzchu stopnia;



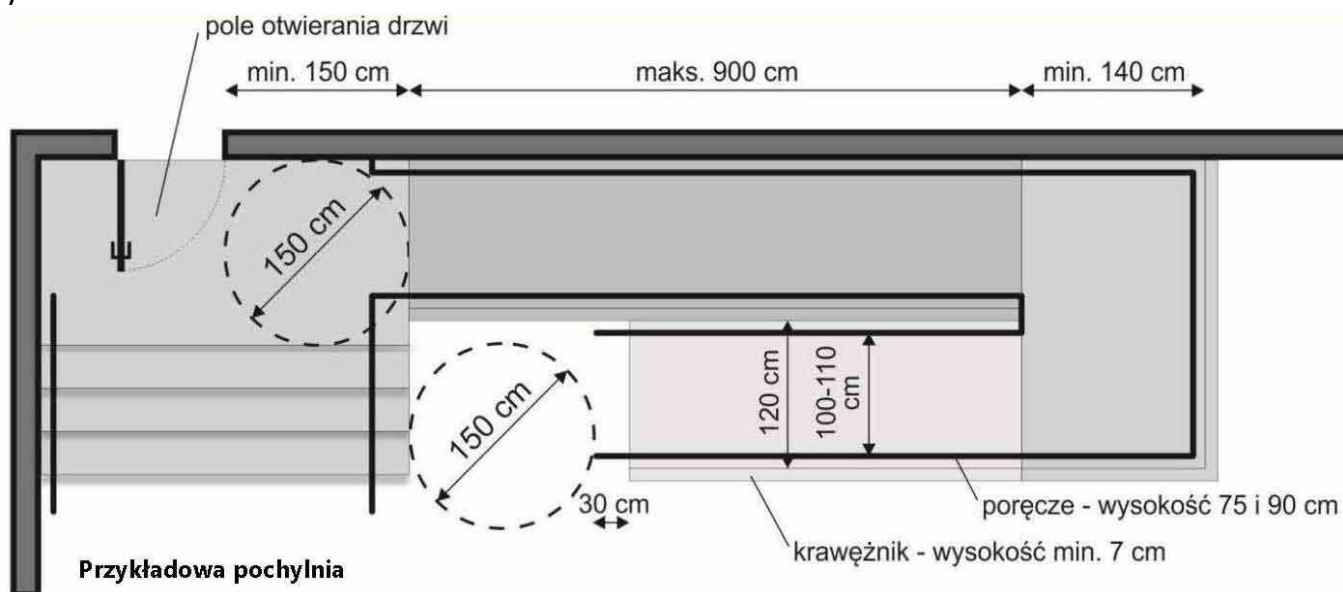
Zasada zabezpieczenia przestrzeni znajdującej się pod schodami

- Dopuszcza się oznakowania wyłącznie krawędzi pierwszego i ostatniego stopnia schodów, w ten sam sposób, kontrastowym w stosunku do nawierzchni stopni pasem o szerokości minimum 5 cm, w kolorze kontrastującym z kolorem posadzki. W przypadku biegu schodów o 3 stopniach należy oznakować krawędź każdego stopnia. Sposób oznaczenia określa projektant
- Należy zapewnić oznaczenia dotykowe przed biegami schodów, oznaczenia należy zaprojektować zgodnie z normą ISO 21542:2011.



Sposoby oznakowania krawędzi stopni: po lewej zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym budynków, po prawej zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym stacji metra

2) WYTYCZNE DOTYCZĄCE POCHYLNI:



Przykładowa pochylnia

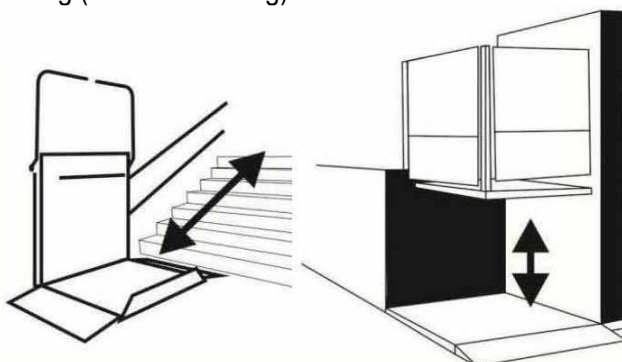
- Pochylnia nie może przekraczać wysokości 150 cm.
- Pochylnię należy budować równoległe ze schodami.
- Nachylenie pochylni powinno być zgodne z obowiązującymi przepisami:

Różnica wysokości	Maks. nachylenie wewnątrz lub pod zadaszeniem	Maks. nachylenie na zewnątrz
do 15cm	15%	15%
15-50cm	10%	8%
powyżej 50cm	8%	6%

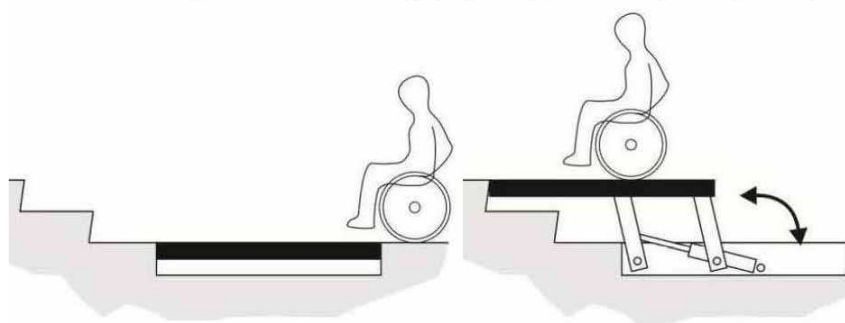
- Długość pojedynczego biegu pochylni nie powinna przekraczać 9 m, natomiast jeśli pochylnia jest dłuższa, należy podzielić ją spocznikami na krótsze odcinki ≤ 9 m gdzie pojedynczy spocznik będzie długości min. 140cm.
- Jeżeli na spoczniku następuje zmiana kierunku, jego wielkość nie może być mniejsza niż 150 x 150 cm.
- Szerokość płaszczyzny ruchu powinna wynosić 120 cm.
- Zapewnienie krawężnika o wysokości 7 cm wzdłuż zewnętrznej strony pochylni.
- Zapewnienie niczym nieograniczonej przestrzeni manewrowej o wymiarach 150x150 cm przed i za pochylnią.
- Z obu stron biegu pochylni należy zapewnić ciągle poręcze o następujących parametrach:
- Wysokość montażu dolnej poręczy 75 cm (mierzone do wierzchu poręczy);
- Wysokość montażu górnej poręczy 90 cm (mierzone do wierzchu poręczy);
- Rozstaw poręczy 100-110 cm;
- Poręcze powinny znajdować się min. 5 cm od ściany lub innej przeszkody;
- Średnica części chwytnej poręczy 3,5-5 cm.
- Zapewnienie równej, antypoślizgowej i wolnej od przeszkód nawierzchni pochylni.
- Krawędzie biegów pochylni należy oznakować kontrastowym w stosunku do nawierzchni pochylni pasem o szerokości min. 5 cm.

3) WYTTCZNE DOTYCZACE PODNOŚNIKA OSOBOWEGO:

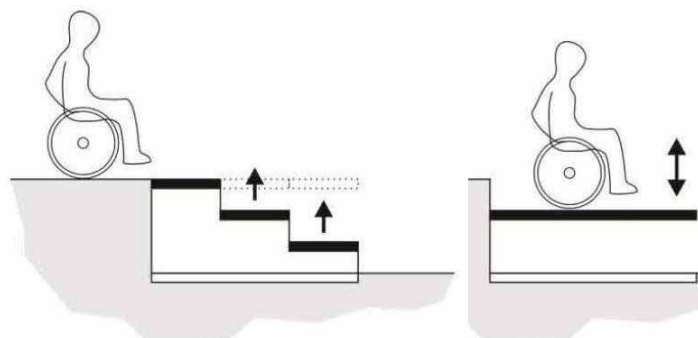
- Dopuszcza się zastosowanie podnośników wyłącznie po odrzuceniu innych możliwości technicznych.
- Dopuszczalne jest stosowanie podnośników pionowych z lub bez szybu, podnośników schodowych lub innych rodzajów podnośników instalowanych na stałe.
- Niedopuszczalne jest stosowanie „schodolazów”
- Wymiary platformy podnośnika powinny wynosić:
 - o dla podnośnika pionowego z szybem min. 90 x 120 cm (zalecane 110 x 140 cm);
 - o dla podnośnika pionowego bez szybu min. 90 x 120 cm;
 - o dla podnośnika schodowego min. 80 x 100 cm
 - o dopuszcza się zmniejszenie szerokości wejścia na platformę do 80 cm z uwagi na wymiary urządzeń dostępnych na rynku.
- dla innych rodzajów podnośników wymiary powinny być zgodne z wymiarami podnośnika pionowego; jeżeli na platformie podnośnika konieczna jest zmiana kierunku, jej wymiary nie powinny być mniejsze niż 150 x 150 cm
- Zapewnienie wejścia na podnośnik na jego krótszym boku o szerokości min. 90 cm we wszystkich rodzajach podnośników.
- Zapewnienie przestrzeni manewrowej o wymiarach 150 x 150 cm na wszystkich poziomach przed wjazdem na podnośnik.
- Utrzymanie podnośnika w dobrym stanie technicznym i poddawanie go okresowym przeglądom technicznym.
- Zapewnienie samodzielnej obsługi podnośnika lub możliwości skorzystania z pomocy pracownika stacji paliw.
- Zapewnienie samodzielnej obsługi podnośnika i możliwości skorzystania z pomocy pracownika stacji paliw.
- Zapewnienie instrukcji korzystania z podnośnika lub wezwania pomocy na wszystkich poziomach.
- Zasady udzielania pomocy zgodnie z treścią podana w wagach.
- Umieszczenie przycisków obsługi na wysokości 80-120 cm od posadzki w miejscu łatwo dostępnym i czytelnie oznaczonym.
- Zapewnienie udźwigu min. 220 kg (zalecane 300 kg).



Po lewej podnośnik schodowy, po prawej podnośnik pionowy bez szybu



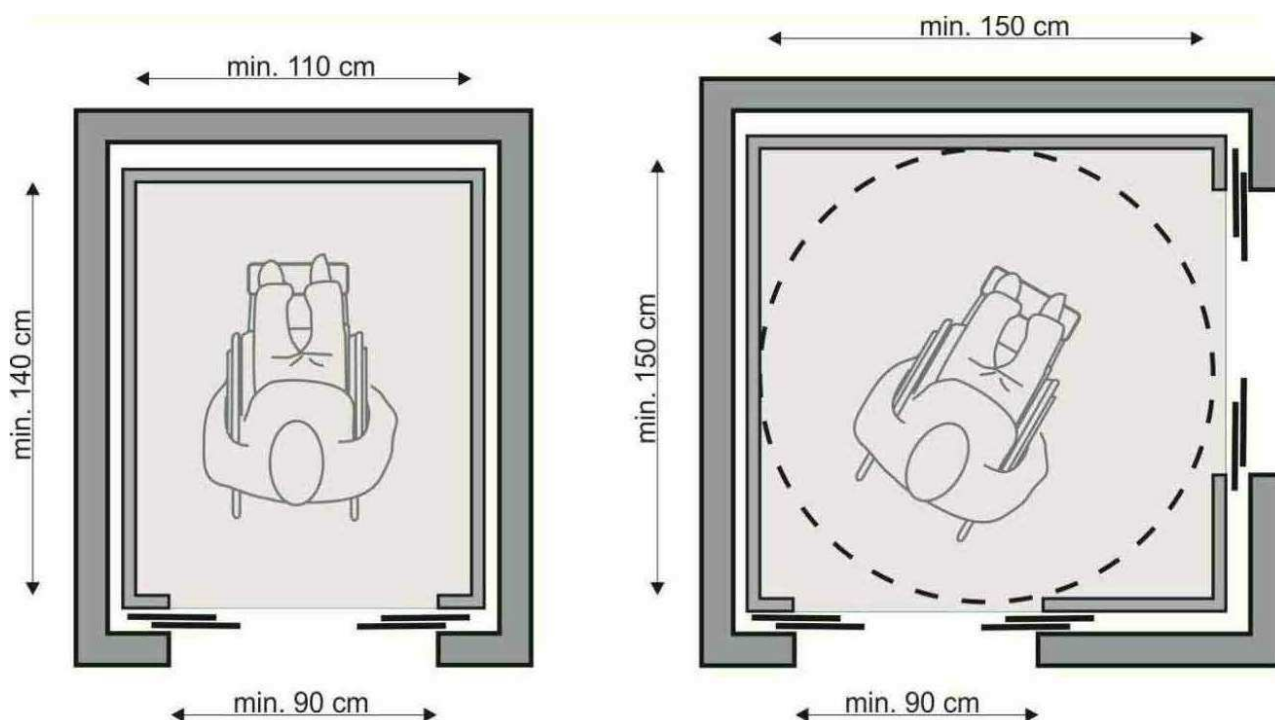
Podnośnik ukryty w posadzce



Podnośnik ukryty w schodach

4) WYTYCZNE DOTYCZĄCE WINDY OSOBOWEJ:

- Odległość pionowa pomiędzy podłogą kabiny a podłogą kondygnacji nie powinna przekraczać 2 cm.
- Zapewnienie kabiny dźwigu o wymiarach:
 - o min. 110 x 140 cm, przy drzwiach umieszczonych na krótszym boku kabiny³⁴;
 - o min. 120 x 150 cm w przypadku umieszczenia drzwi na dłuższym boku kabiny. Drzwi powinny znajdować się jak najbliżej narożnika kabiny;
 - o min. 150 x 150 cm, jeżeli w kabinie konieczne jest obrócenie wózka, np. dwie pary drzwi umieszczone na prostopadłych do siebie ścianach kabiny
- Zapewnienie drzwi wejściowych o szerokości nie mniejszej niż 90 cm.
- Odległość drzwi zewnętrznych od przeciwległej ściany nie powinna być mniejsza niż 160 cm.
- Wyposażenie drzwi w system powstrzymujący zamykanie wyposażony w czujnik mechaniczny i optyczny (fotokomórka)
- Panele sterujące wewnętrzne i zewnętrzne muszą znajdować się na wysokości 80-120 cm od podłogi kabiny lub poziomu posadzki na kondygnacji.
- Zastosowanie sygnalizacji wizualnej wewnątrz kabiny oraz na kondygnacjach informującej o numerze kondygnacji, na której znajduje się kabina, przyjeździe windy oraz otwieraniu i zamykaniu się drzwi
- Umieszczenie panelu sterującego wewnętrznego w odległości min. 50 cm od najbliższego narożnika kabiny dźwigu.
- Niedopuszczalne jest stosowanie paneli dotykowych.
- Na panelach sterujących, obok przycisków, zapewnienie następujących oznaczeń dotykowych:
 - o Cyfry oznaczające kondygnacje oraz skróty określające funkcję pozostałych przycisków w alfabecie Braille'a; wypukłe
 - o Cyfry arabskie oznaczające kondygnacje oraz wypukłe symbole określające funkcje pozostałych przycisków.
- Zastosowanie kolorystycznego i dotykowego wyróżnienia przycisku oznaczającego poziom, na którym znajduje się wejście.
- Zapewnienie sygnalizacji dźwiękowej informującej o zatrzymaniu się kabiny na kondygnacji oraz rozpoczęciu otwierania i zamykania drzwi.
- Zapewnienie w kabinie informacji głosowej informującej o numerze kondygnacji, jej funkcji oraz otwieraniu i zamykaniu drzwi.
- Zapewnienie wewnątrz kabiny poręczy na wysokości 90 cm mierząc od wierzchu poręczy.
- Umieszczenie lustra na ścianie na przeciwko wejścia w kabinach o wielkości mniejszej niż 150x150 cm, z dolną krawędzią na wysokości nie większej niż 100 i nie niższej niż 30 cm.
-



Przykładowe wymiary kabin dźwigów osobowych

DODATKOWE WYTYCZNE I UWAGI:

- 1) Aranżację przestrzeni ogólnodostępnych w sąsiedztwie urządzeń należy rozwiązać zgodnie z wytycznymi ujętymi w karcie katalogowej nr MW 18 - WYTYCZNE ARANŻACJI PRZESTRZENI OGÓLNODOSTĘPNEJ Z UWZGLĘDNIENIEM PORUSZANIA SIĘ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH
- 2) W typowych pawilonach standardu PKN ORLEN nie przewiduje się schodów, pochylni powyżej wysokości 0.5m, podnośników, wind osobowych. Poziom ± 0.0 obiektów dostępny jest zawsze z poziomu chodnika z wejściem bezprogowym. Pochylnia przewidziana jest wyłącznie do pokonywania różnicy wysokości pomiędzy chodnikiem i jezdnią przy wejściu do budynku. Komunikacja pionowa, w tym dostosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych może występować w obiektach 2-kondygnacyjnych. Rozwiązanie traktowane jest indywidualnie i dedykowane w zależności od rozwiązań funkcjonalnych obiektu dla klientów lub/ i pracowników stacji paliw.
- 3) W przypadku obiektów 2-kondygnacyjnych standard zakłada, że dla klientów niepełnosprawnych dostępna z poziomu chodnika jest tylko dolna kondygnacja, wyższa kondygnacja przewidziana jest jako zaplecze obsługi. W szczególnych wypadkach dopuszcza się lokalizację części usług na wyższej kondygnacji.
- 4) Stosowanie pochylni lub podnośnika zaleca się również w przypadku zmiany poziomu w ramach jednej kondygnacji..
- 5) Z uwagi na brak kart katalogowych dotyczących wytycznych technicznych podnośników i wind osobowych na etapie opracowywania projektu budowlanego należy uzgodnić szczegółowe parametry techniczne urządzeń dźwigowych, w tym: rozwiązania instalacji zasilania i sterowania, dopuszczalne obciążenia, moc urządzeń, zasady dostępności i użytkowania pracowników i klientów oraz opracować instrukcje BHP.
- 6) Wszystkie rozwiązania niezależnie od wytycznych kart katalogowych muszą być zgodne z wymaganiami norm i przepisów budowlanych, w tym rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie.
- 7) Należy zapewnić pomoc ze strony obsługi stacji paliw, w szczególności gdy urządzenia znajdują się w obrębie zaplecza i z ograniczonym dostępem. Szczegółowe zasady udzielania pomocy należy ująć w wytycznych - standardach obsługi klientów i przekazać prowadzącemu (kierownikowi) stacji paliw przez dział DZR.
- 8) W miejscach obsługi osób z niepełnosprawnościami przy stanowiskach kasowych oraz wejściach do toalety (wejściu ogólnym, oraz wejściach do zespołów męskich, damskich oraz dla osób z niepełnosprawnościami) należy zainstalować oznaczenia dotykowe alfabetem braille'a. Treść oznaczeń, wielkość, kolorystyka i miejsce usytuowania zostaną określone w odrębnym opracowaniu jako wytyczne dla oznaczeń dotykowych alfabetem braille'a.
- 9) Wszelkie rozwiązania szczegółowe przed ich zastosowaniem podlegają uzgodnieniu i akceptacji inwestora.

LOKALIZACJA: Budynek stacji paliw**WARUNKI ODBIOROWE:**

1. Aprobata techniczna lub Znak B dla poszczególnych elementów
2. Odbiór urządzeń przez UDT

ATWIERDZAJĄCY Z RAMIENIA ORLEN S.A.

--	--	--	--

Historia Rewizji Karty Katalogowej Nr A-__-DUT/ 2017

REWIZJA	DATA	WPROWADZONE ZMIANY	WPIS
A	27.07.2017	Utworzenie karty	S. Sobczyński
B	30.08.2017 R.	Korekta treści	S. Sobczyński